

## الباب الأول

### المقدمة

#### . خلفية البحث

اللغة هي نظام اعتباطي لرموز صوتية تستخدم لتبادل الأفكار و تفاعل بين أعضاء جماعة لغوية متجانسة.<sup>1</sup> اللغة العربية هي الكلمات التي يعبر بها العرب عن أغراضهم وقد وصل إلينا من طريق النقل وإثبات لغة القان وتكون احدي لات الإتصالات العالم.<sup>2</sup> نّ تعليم اللغة العربية لا بدّ فيه من البيئة اللغوية . كل ما يسمعه المتعلّم له تعلق بلغة النقل التي يدرسه.<sup>3</sup> ان التعليم اللغة العربية سهل ولا صعبا بشرط ان يجتهد طالباها و شجاعة في استعمالها من غير خوف من الخطاء وكذلك لا بد له ان يكثر ا تدريب على استخدامها .

قال محمود يونس، الطريقة هم من المادة، أن اعلم الماهر يستوعب على علم خاص لكن لم ين أن يستطيع الشرح بكيفية جيد.<sup>4</sup> و ربع مهارات في اللغة العربية هي : مهارة الاءستماع و مهارة الكلام و مهارة القراءة و مهارة الكتاب . مهارة الكلام هي احدي المهارات اللغوية المتعلقة بمجال النطق او الحوار الذي يكون وسيلا تصات الاءتجاب.<sup>5</sup> الكلام

<sup>1</sup> محمد على الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية الرياض : المملكة العربية السعودية ٩٨٦ . ٥ .

<sup>2</sup> Imaduddin Sukamto dan Ahmad Almunawari, *Tata Bhasa Arab sistematis*, (Yogyakarta, 2008)h.

<sup>3</sup> Ahmad Fuad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang : Misykat)h. 165.

<sup>4</sup> Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar 2003)h. 66.

<sup>5</sup> Fuad Efendi dan Fahrudin Djalal, *Pendekatan Metode dan Teknik Pengajaran Bahasa Arab*. (Malang: Sub Proyek Penerbitan Buku Pelajaran IKIP Malang, 1982) Hal.45

اهمّ المهارات من غيرها لأنّها احدى الات لاءتصالات العالميّ . ينبغي على المعلم أن يستخدم آلة التي تساعد في عملية الاتص ل ، وهذا يسمّى بالوسائل .

الوسائل التعليمية جزء من علم تكنولوجيا التعليم الذي يعتبر بدوره علما تطبيقيا لمختلف العلوم داخل المؤسسات التعليمي<sup>٦</sup> . ونفرّق الوسائل بالثلاثة نوع هي الوسائل السمعي الصوت ، الوسائل البصري الصور ، والوسائل السمعية والبصري الصوت و الصور). إنّ في عملية تعليم والتعلّم عنصران مهمان وهما الطريقة و الوسائل التعليمي . وهذا العنصر ن ذوعلاقة ببعضها بعض ، بأنّ في اختيار إحدى الطريقتي التعليمي ستكون مؤثرة للوسائل التعليمية الفعّال . وبهذا ، يتضح لنا أنّ الوسائل التعليمية في عملية التعليم والتعلّم أمر مهمّ لا يختلف فيه إثنا . ولكن في واقع التعليم والتعلّم، نرى بأنّ بعض المعلمين لم يهتمّوا ولم يستعملوا الوسائل التعليمية في عملياتهم التعليمية إلا نادر . بل يفضل بعضهم الوسائل التعليمية التقليدية حيث يكتفون باستخدام السبورة والكتاب التعليمي القاصرين في إنجاز عملية التعليم والتعلّم .

فما لا شكّ فيه أنّ استخدام الوسائل التعليمية المثيرة والملائمة سيساعد جداً في تحسين دافعية ورغبات الطلبة في عملية التعلّم ، وهذه الدافعية أو الرغبات ستؤثر في نتيجة الطلبة في التعلّم . قال الطوبجي أنّ من أهمية الوسائل التعليمية في مجالات التعليم والتعلّم أنّها من

<sup>٦</sup> عبد العظيم عبد السلام الفرجان " تكنولوجيا وتطوير التعلّم " ( دارغريب ٢٠٠٢ ص ٢٣٣

<sup>٧</sup> Azhar Arsyad. *Media Pembelajaran*. (Jakarta : Rajawali Press, 2002) h. 15

الشروط التي تساعد على التعلّم ووجود الحاجة للتعلّد , وان يشعر الطفل بأهمية إشباع هذه الحاجّة , ويمكن أيضا اللوسائل التعليمية أن تؤدي إلى استثارة اهتمام التلميذ وإشباع حاجته للتعلّم *motivate the learner* . ولاشكّ أنّ الوسائل التعليمية المختلفة كالرحلات والصور والأفلام التعليمية والنماذج , تقدم خبرات متنوعة يأخذ منها كل طالب ما يحقق أهدافه ويثير اهتمامه . وقال أيضا عمر هاماليك كما نقله أزهر أرشد أن استخدام الوسائل التعليمية في

عملية التلميم يستطيع أن ينمي الدافعية والرغبات : يلب التأثيرات النفسية إلى الطالب.<sup>9</sup>

ووسائل الإعلام هي كلّ شيء يمكن أن تستخدم لتوجيه الوسائل من المرسل إلى المتلقّي ، وذلك لتحفيز الأفكار والمشاعر المصالح والاهتمام من الطلاب حتى يحدث عملية التعلّد .<sup>10</sup> حتى الآن كُنّا على دراية حتى استخدام شكل من أشكال التكنولوجيا التعليمية مساعدة مختلف الأنشطة التعليمية . بعض من هذه الأدوات مثل جهاز عرض الشفافيات (*Over Head Projector*) ، شاشات الكريستال الوسائل العرض (*LCD Projector*) ، استخدام الكمبيوتر (*komputer*) استخدام نوع من معدات المختبرات (*Peralatanaboratorium*) . ظهور أدوات مع أشكال مختلفة من التكنولوجيا التعليمية يجلب الفروق ا- ديد في عالم التربية والتعلي ، وخاصّة في تنفيذ عملية التعلّد .<sup>11</sup> وبرنامج *computer*

---

حسين حمدي الطوبجي , وسائل الاتصال و التكنولوجيا في التعليم الكويت : دار القلم ٩٨٧ ص ٤ ٤٥

<sup>9</sup> Azhar Arsyad. *Op.Cit.* p. 15-16.

<sup>10</sup> Arif Sadiman .*Media Pendidikan: Pengertian, pengembangan Dan Pemanfaatannya* ,(Jakarta:Raja Grafindo Persada, 1996)h.60

<sup>11</sup> Ngainurohman, *Belajar dan Pembelajaran*, (Bandung:Alfabeta,2009)h.230

program للتعليمات هو عبارة عن سلسلة من عدة نقاط ثم تصميمها بعناية فائقة بحيث تقود التلميذ الى اتقان أحد الموضوعات بأقل قدر من الأخطاء . وهناك من البرامج ما سبق اعداده لمساعدة الطالب في حل المشكلات أو تحليل البيانات أو تفسير المعلومات . ويحتاج وضع هذه البرامج الى شخص متخصص يسمى واضع البرنامج programmer يعمل بالتعاون مع المرس في اعداد هذه البرامج .<sup>٢</sup>

" المدرسة الثانوية الحكومية ٢ تولونج اجونج والمدرسة الثانوية الحكومية كونير " هي مدرسة التي قد استعمل وسائل السمعية والبصرية في تعليمية مثل السبور , الصور , المديع ا- , لها إرادة في تنمية مهارة الطلاب وترقيتها في اللغة العربية وهي معمل اللغ . اكثر من المدرس تعلم اللغة العربية بالطريقة الترجمة , والطلاب اكثر تخرج من المدرسة العام كلهما توجد فرق بينهما في اكتساب اللغة العربية و يمكن توجد أثر في مهارة الكلا . كما رأيت في الحقيقة أن التعليم اللغة العربية على مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الحكوم ٢ تولونج اجونج و المدرسة الثانوية الحكومية كونير بالوسائل السمعية والبصرية لكن كثرة من الطالبات لم يكن لهم يتحدث باللغة العربية حيناً في الفصل وإلى المعلم لأنهم لم تنال كثرة المدة ذات .

فذلك كان في نفس الباحثة ارادة لاجزاء البحوث فيما يتعلق بهذا الموضوع "

ثي الوسائل السمعية والبصرية على مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية' ( دراسة

المقارنة بين " المدرسة الثانوية الحكومية ٢ تولونج اجونج والمدرسة الثانوية

الحكومية كونير بليتا ) للعام الدراسي ٠١٥ ٢٠١٦ "

## ب تحديد المسئلة و مسائل البحث

### ١ . تحديد المسئلة

وفقا بموضوع البحث السابقة , قدمت الباحثة تحديد البحث . حددت الباحثة الطالبان في

المدرسة الثانوية الحكومي ٢ تولونج اجونج و المدرسة الثانوية الحكومية كونير بليتا في

فصل الأول على مهارة الكلام للعام الدراسي ٠١٤ ٢٠١٥

### ' . مسائل البحث

بناء علي ما ذكر في خلفية البحث والتحديد فقدمت الباحثة المسائل فيمايلي :

١ كيف تأثير لوسائل السمعية على مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في المدرسة

الثانوية الحكومية ٢ تولونج اجونج و المدرسة الثانوية الحكومية كونير بليتا للعام

الدراسي ٠١٤ ٢٠١٥ ؟

١ كيف تأثير لوسائل البصرية على مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية

الحكومية ٢ تولونج اجونج و المدرسة الثانوية الحكومية كونير بليتار للعام الدراسي

٠١٤ ٠١٥ ؟

٢ كيف تأثير لوسائل السمعية والبصرية على مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في

المدرسة الثانوية الحكومية ٢ تولونج اجونج و المدرسة الثانوية الحكومية كونير بليتار

للعام الدراسي ٠١٤ ٠١٥ ؟

## ٣ اهداف البحث

مؤسسا الي خلفية البحث وتحديد مسائله تكون اهداف البحث في هذا البحث

كمايلي :

١ . لمعرفة تأثير لوسائل السمعية على مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في المدرسة

الثانوية الحكومية ٢ تولونج اجونج و المدرسة الثانوية الحكومية كونير بليتار للعام

الدراسي ٠١٤ ٢٠١٥

٢ . لمعرفة تأثير لوسائل البصرية على مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في المدرسة

الثانوية الحكومية ٢ تولونج اجونج و المدرسة الثانوية الحكومية كونير بليتار للعام

الدراسي ٠١٤ ٢٠١٥

٢ . لمعرفة تأثير لوسائل السمعية والبصرية على مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بين

المدرسة الثانوية الحكومية ٢ تولونج اجونج و المدرسة الثانوية الحكومية كونير بليتار

للعام الدراسي ٠١٤ ٢٠١٥

## ٣ . الافتراضيات

الفرض هي حلول مؤقتة او تفسيرات مؤقتة يضعها الباحث لحل مشكلة البحث , فهو

اجابة محتملة لاسئلة البحث , في هذا البحث العلمي نوبين الفرض .<sup>١٣</sup>

- فرض مباشر : توجد فروق احصائية بين اتجاهات الطلاب و اتجاهات الطالبات (Ha)

- فرض صفرى : لاتوجد فروق احصائية بين اتجاهات الطلاب والطالبات (Ho)

## ٤ . فوائد البحث

### ٤ .١ . الفائدة النظرية

ترجو الباحثة ان تكون نتائج هذا البحث العلمي زيادة للخزانة العلمية و تربية اللغة

خاصة في المدرسة الثانوية الحكومية ٢ تولونج اجونج و المدرسة الثانوية

الحكومية كونير ما يتعلق بمهارة الكلام .

<sup>13</sup> ذوقان عابدات , البحث العلمى مفهومه ادواته اساليب ( دار الفكر ٩٨٧ عماد ص ٩٣

١ . الفائدة التطبيقية

ليعرف المدرس اللغة العربية بأن لوسائل السمعية والبصرية لها اثر علي تطور مهارة الكلا , صارت نتائج هذا البحث مفيدة لمسؤولي التدريس المدرسة الثانوية الحكومي ٢ تولونج اجونج و المدرسة الثانوية الحكومية كونير و لتسهيل عملية التعليم خاصة اللغة العربي .

. توضيح المصطلحات

لأجل الاءجتتاب عن اخطاء الفهم وللحصول علي سهولة فهم الموضوع فينبغي

للكاتبة تقديم توضيح المصطلحات كمايلي :

١ . توضيح النظريات

- وسائل التعليمية هي وسيلة الاتصال في عملية التعليم

- مهارة الكلا : إحدى المهارات اللغوية المتعلقة بمجال النطق والحوار الذي يكون

وسيلة لاتصال الاءيجابي<sup>١٤</sup>

١ . التوضيح التطبيقي

---

<sup>14</sup> Fuad Efendi dan Fahrudin Djalal, *Pendekatan Metode dan Teknik Pengajaran Bahasa Arab...* H.45

بنسبة توضيح الاصطلاحات في السابق هو مقارنة بين تعليم اللغة العربية

بالوسيلة السمعية و البصريا في المدرسة الثانوية الحكومية ٢ تولونج اجونج و المدرسة

الثانوية الحكومية كونير بليتار على قدرة الطالبات ليتكلم ليجيد والفضيحة .

## ١ . البحوث السابقة

كانت البحوث السابقة التي تتعلق ء لوسائل السمعية والبصرية و مهارة الكلام

ستقدم الباحثة كما يلي :

١ . ليلي مستكاواتر " أثر إستخدام الوسائل المتنوعة ( Multimedia ) على نتائج تعليم اللغة

العربية لطلاب الصف الثامن المتفوقين بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية سيولان

داكاعان ماديون السنة الدراسية ٢٠١٠ ٢٠١١ . " ولتحليل البيانات عن أثر إستخدام

الوسائل المتنوعة على نتائج التعليم استعملت الباحثة طريقة تحليل العلاقة الخطة المنتج

(*Product Moment Correlation*) إستخدام الوسائل المتنوعة (Multimedia) في تعليم اللغة

العربية لطلاب الصف الثامن المتفوقين بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية سيولان

داكاعان ماديون السنة الدراسية ٢٠١٠ ٢٠١١ هي متوسطة، لأن اعلى القيمة هي

٧ ، وادناها ٢ . و المعدل هذا المتغير (X) هو ٠ ' ) نتائج تعليم اللغة العربية

لطلاب الصف الثامن المتفوقين بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية سيولان داكاعان

ماديون السنة الدراسية ٢٠١٠ ٢٠١١ هي جيدة، لأن اعلى القيمة لنتائج تعليم اللغة العربية للطلاب الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الاسلامية الحكومية سيوولان ٨٥ وادناه ١٠. فالمعدّل هذا المتغيّر (Y) هو  $\frac{17,8}{10}$  لا يوجد أثر ذو معنى إستخدام الوسائل المتنوعة (Multimedia) على نتائج تعليم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن المتفوقين بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية سيوولان دكاغان ماديون السنة الدراسية ٢٠١٠ ٢٠١١ لأن حساب  $rt < rxy$  ٠,٤٤٩ ٠,٣١٣ .

١. البحث الذى كتبه مسباح السرور على تحت الموضوع : فعالية إستخدام لعبة اللغة لترقية مهارة الكلام ( دراسة تجربة بالمدرسة الثانوية الرشيد لونتار سورايي ٠١١ ، أهداف هذا البحث لمعرفة إستخدام لعبة اللغة و فعالية . استخدم الباحث بتصميم التجربة وأخذ البيانات من قيمة إختبار البعدى من مجموعة الضابطة و مجموعة التجريبي . ونتائج هذا البحث من إحصاء نجد قيد - ت تجريبي (te) ،٤٢ . تقارن قيد - ت تجريبي (te) بقيد - ت في جدول - ت . في قيمة المعنوي % قيم - ت نظريو ٢,٠٢ فنجد أن قيد - ت تجريبي أكبر من قيد - ت نظريو .

٢. ستي مباركة المنورة في السنة ٢٠٠٩ تحت الموضوع الوسائل المعينة في تدريس اللغة العربية في الصفّ العاشر ' ' بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الاولى فونوروكو السنة الدراسة ٠٠٨ ٠٠٩ . ونتيجة البحث هي أنواع الوسائل المعينة المستخدمة في

تدريس اللغة العربية في الصفّ العاشر ' ' بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى  
فونوروكو هو الوسائل السمعية كمعمل اللغة والوسائل البصرية كمثل السبورة وكتب  
الدرس وورقة واحياة التلاميذ وقطع القرطاس، استخدام الوسائل السمعية كمعمل اللغة  
لم يكن حصالا والوسائل البصرية كمثل كتب الدرس بطريقة قراءة المدرس مادة لقراءة  
والطلاب يكررون والسبورة بطريقة شرح المدرس مادة القواعد والكلمات الجديدة في  
نحو جملة مفيد .

. البحث تحت الموضوع تدريس مهارة الكلام على أساس المفردات لطلبة المدرسة العالية  
الإسلامية الحكومية الأولى بمالان<sup>١٥</sup> أهداف البحث : وصف عملية تدريس مهارة  
الكلام . ند الطلبة وقدرتهم قبل تدريس مهارة الكلام وقدرتهم بعد تدريسها على اساس  
المفردات وفعالية تدريس منهج البحث : هذا البحث من النوع الكمي الوصفي  
التجريبي . ومجتمع البيانات وعينته هي الطلبة في الفصل العاشر ب " للفصل التجريبي و  
الطلبة في الفصل العاشر - " للفصل الض ب . أما أدوات جمع البيانات فهي الملاحظة  
والاختبار والاستبيان . واستخدم الباحث المتغيرات المستقبل والتابع والضابذ . أهمية نتيجة  
البحث : إن تدريس مهارة الكلام على اساس المفردات فعال لترقية مهارة الكلام عند

---

<sup>٥</sup> شريف الدين ، رسالة الماجستير ، مالان : كلية الدراسات العليا جامعة مالانج الإسلاميه ٢٠٠٧ )

الطلبة وله دور كبير في تسهيل وتشجيع وتسريع الطلبة في مآرة الكلام، ونال الطلبة ثقة النفس في تطبيق مهارة الكلام .

د . البحث تحت الموضوع " فعالية الطريقة السمعية الشفهية في ترقية قدره الطلاب في مهارة الكلام العربي " <sup>١٦</sup> أهداف البحث : للحصول على البحث عن فعالية الطريقة السمعية الشفهية في ترقية قدرة الطلاب في تدريس مهارة الكلام العربي . منهج البحث : هذا البحث من نوع البحث الإجراءي باستخدام المدخل الكمي باستفآة أسلوب البحث التجريبي Experiment Research . أهمية نتيجة البحث : كفاءة الكلام باستخدام الطريقة السمعية الشفهية في مستوى مقبول و جيد في الدور الأول، و في الدور الثاني في مستوى جيد جدًا و الطلاب يحصلون على النتائج الجيدة جدًا و لا يشعرون بالصعوبة عندما يتحدثون بالعربي .

و: تلف هذا البحث عن البحوث السابق - مهما يتفق كلها في بحث مشكلة مهارة الكلام . كما يجري هذا البحث لعلاج تلك المشك - فإنه يختلف ءها كلها من حيث طريقة علاج - عن تأثير إستخدام الوسائل المتنوعة وطريقة سمعية الشفوية واختلف أيضا عن مكان البحث والرمو . أما هذا البحث تركز الباحثة بوسيلة السمعية البصرية على مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية المدرسة الثانوية المودة بلتار

---

دراسة أيريك كوسباندونو، رسالة الماجستير، مالان: كلية الدراسات العليا جامعة مالانج الإسلاميه ٢٠٠٧) <sup>16</sup>

و المدرسة الثانوية الحكومية كونير بليتا , با' ستخدم التحليل التباين ( *Analisis* ) :

( *ANAVA Varian* )

## ترتيب البحث

واما ترتيب هذا البحث فهي :

الباب الأول : خلفية البحث، تحديد المسائل , ومسائل البحث , واهداف البحث , الافتراضيات , وفوائد البحث , توضيح المصطلحات البحوث السابقة , وترتيب البحث .

الباب الثاني : النظريات حيث تشمل في: مفهوم مهارة الكلا , مفهوم الوسائل السمعية والبصري تأثير الوسائل السمعية والبصرية على مهارة الكلا .

الباب الثالث : منهج البحث حيث تشتمل على تصميم البحث والسكان والمعاينة والعينة والتغيير والحقائق ومصادر الحقائق وطريقة جمع الحقائق وادواته .

الباب الرابع : لمحة عن المدرسة الثانوية الحكومية ٢ تولونج اجونج و المدرسة الثانوية الحكومية كونير بليتا

الباب الخامس : التقديم من نتائج البحث يشتمل على الشرح المختص من خلفية الموضوع وتجهيز الحقائق وتحليله .

الباب السادس : الاختتام حيث تحتوى على التلخيص والاقتراحا